

SENCOR®

SVC 308BK
SVC 309WH



KÉZI PORSZÍVÓ
Az eredeti útmutató fordítása



SENCOR®

**SVC 308BK
SVC 309WH**



A

1

2

6

7

8

9

10

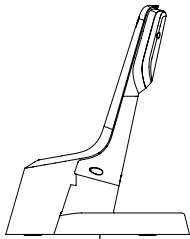
3

4

5

11

12



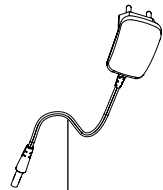
13



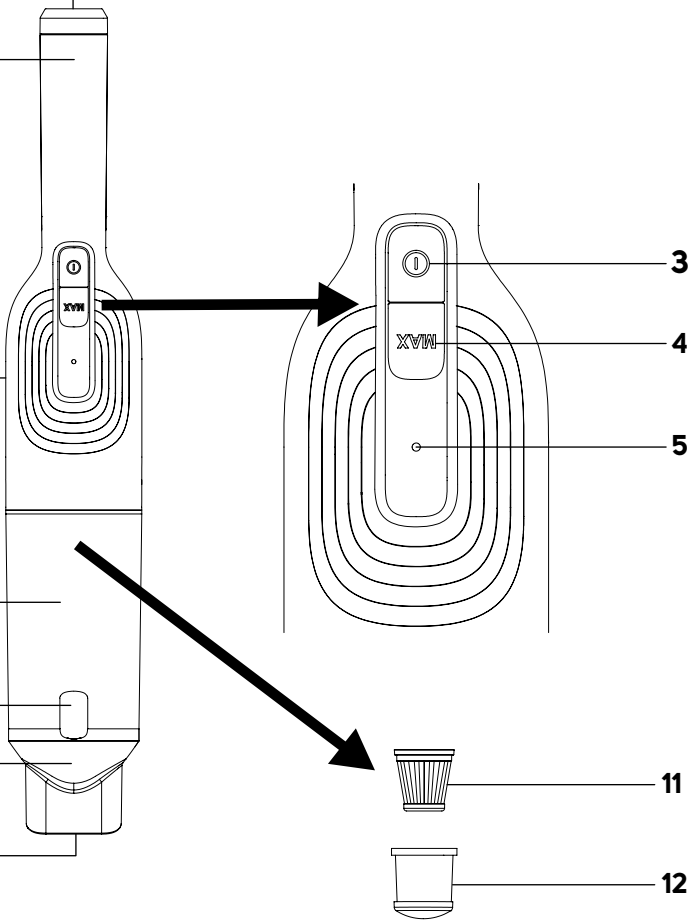
14



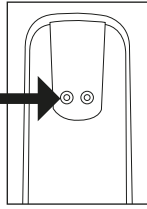
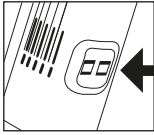
15



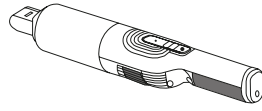
16



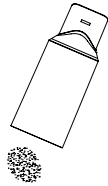
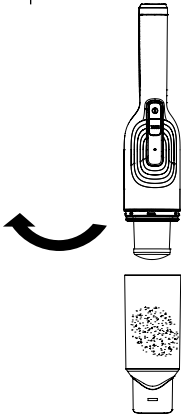
B1



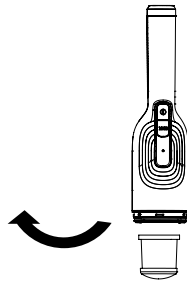
B2



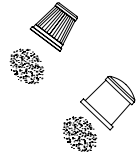
C1



C2



C3



Fontos biztonsági előírások

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

- A porszívót 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a porszívó biztonságos használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A termék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- A sérült adaptert kizárólag csak az eredetivel azonos típusú adapterrel helyettesítse. Új adaptert a márkaszervizeknél vásárolhat. A készülék nem szabad sérült vezetékű adapterhez csatlakoztatni.



FIGYELMEZTETÉS!

A porszívó kézi tartozékainak a forgó részeit ne érintse meg. A forgó részek elkaphatják az ujjait és sérülést okozhatnak.

A porszívóhoz kizárólag csak a mellékelt hálózati adaptert és a töltőállványt, valamint az egyéb eredeti tartozékokat használja.

- A porszívót háztartásokban, irodákban és más hasonló helyiségekben lehet használni. A készüléket ne használja ipari környezetben!
- A porszívót ne tegye forró és napsütötte helyre, nyílt láng vagy más hőforrások közelébe.
- Az adaptert csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültségnek megfelelő elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- Ügyeljen arra, hogy az adapter vezetéke ne érjen hozzá forró felületekhez vagy éles tárgyakkhoz. Az adapter vezetékét úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el.
- A készüléket, a töltő adaptert és a vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos.
- A porszívó bekapcsolása előtt ellenőrizze le, hogy a porszívóban a bemeneti és kimeneti szűrők a helyén vannak-e, illetve a porszívó helyesen van-e összeszerelve.
- Ügyeljen arra, hogy porszívózás közben a szívó- és fűvónyílás, valamint a levegő útja ne legyen eldugulva.
- A porszívót ne használja:
 - füstölőgő cigaretták, égő tárgyak, gyufa vagy forró hamu;
 - víz és más folyadékok;
 - gyúlékony vagy illékony anyagok;
 - éles és hegyes tárgyak (förgács, cserép, tű, gombostű stb.);
 - liszt, cement, vakolat vagy más építőanyagok;
 - nagyobb papírlapok vagy műanyag zacskók porszívózásához.
- Bizonyos padlótipusok porszívózása esetén elektrosztatikus kisülések keletkezhetnek, ezek azonban a felhasználóra veszélytelenek.
- Ha a porszívót már nem kívánja használni, vagy felügyelet nélkül hagyja, illetve tisztítani szeretné, akkor a porszívót kapcsolja le.
- A feltöltés után és a tisztítás előtt, az adaptert a hálózati aljzatból és a készülékből is húzza ki.
- Az adaptert nem szabad a vezetékénél megfogva a fali aljzatból kihúzni. Ellenkező esetben a vezeték vagy az adapter megsérülhet.
- A sérült adaptert kizárólag csak az eredetivel azonos típusú adapterrel helyettesítse. Új adaptert a márkaszervizeknél vásárolhat.
- Ha a porszívó nem működik megfelelő módon, leesett vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja.
- A porszívót ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve azt bármilyen módon átalakítani. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

HU Kézi porszívó Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét. Hisszük azt, hogy megelégedéssel fogja használni a termékünket!
- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá.
- Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.



Megjegyzés

A takarítás befejezése után az akkumulátort töltsen fel. Az adaptert ne hagyja folyamatosan az elektromos aljzatban. A készülék elektronikája úgy vezérlí a töltést, hogy az akkumulátor optimálisan legyen feltöltve. Az akkumulátor feltöltése után az elektronika kikapcsolja a töltést, illetve szükség esetén azt újraindítja. A készülék feleslegesen nem fogyaszt elektromos energiát. Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor azt válassza le az elektromos hálózatról. A használatba vétel előtt ismét csatlakoztassa az aljzathoz, hogy a porszívó bármikor használatra kész állapotba kerüljön.

Figyelmeztetés!

Az akkumulátort nem lehet kiszerezni. Az akkumulátor a porszívóba van beépítve. Az akkumulátort csak szakember szerelheti ki.



A PORSZÍVÓ RÉSZEI

A1 Hálózati adapter csatlakozó aljzat	A8 Porgyűjtő edény fenéknycitő gomb
A2 Fogantyú	A9 Porgyűjtő edény fenék
A3 Be- és kikapcsoló gomb	A10 Szívónyílás
A4 MAX gomb (a szívóteljesítmény beállításához)	A11 HEPA szűrő
A5 Töltésjelző	A12 Állandó szűrő
A6 Töltő érintkezők (hátral)	A13 Töltőállvány
A7 Porgyűjtő edény	A14 Részívó fej
	A15 Kéfécske szívófej
	A16 Hálózati adapter

A PORSZÍVÓ ÖSSZE- ÉS SZÉTSZERELÉSE

1. A TARTOZÉKOK FEL- ÉS LESZERELÉSE

- A különböző takarítási módokhoz, a kézi porszívó szívónyílására különböző takarító tartozékokat (mellékelt szívófejeket) lehet felszerelni. A tartozékokat közvetlenül a szívónyílásba lehet bedugni. A kiszerezéshez a tartozékokat ki kell húzni.
 - 1) Részívó fej
A részívó fejjel nehezen hozzáférhető helyek is porszívózhatók (pl. ablak, sarok, könyvespolc, matracok közötti hézag, kárpitos bútor párnák közötti részek stb.).
 - 2) Kéfécske szívófej
A puha kéfével érzékeny felületekről és tárgyakraól lehet a port leporosvízni (pl. függönyről, falról, redőnyről stb.).

AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

- A gyártás közben az akkumulátort részben feltöltöttük, a használatba vétel előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni. Töltés közben a porszívót ki kell kapcsolni.
- A porszívóba épített akkumulátort kétféle módon lehet feltölteni.

1. A töltőállványban

A kézi porszívót tegye a töltőállványba úgy, hogy a porszívó hátluján található töltő érintkezők az állvány töltő érintkezőivel kerüljenek közvetlenül kapcsolatba (**B1.** ábra).
A hálózati adapter vezetékét csatlakoztassa az aljzathoz, majd az adaptert dugja a fali aljzatba.

2. Közvetlen töltés

A hálózati adapter vezetékét csatlakoztassa a készülék fogantyújának a végén található aljzathoz (**B2.** ábra).

Az adaptert dugja a fali aljzatba.

- A töltés ideje alatt a töltésjelző villog. A villogás megszűnése jelzi az akkumulátor teljes feltöltését.
- Amikor az akkumulátor már majdnem lemerült, akkor a készülék automatikusan lekapcsol, hogy megelőzze az akkumulátor teljes lemerülését.




Megjegyzés

Higiéniai okokból a porgyűjtő edényt csak olyan helyen szabad tisztítani, ahol az elszálló por senkit sem zavar.

A porgyűjtő edény tisztítása

- A porgyűjtő edényt rendszeresen ki kell tisztítani, nehogy kellemetlen szaga legyen.
 1. A porszívóról szerelje le a használt tartozékokat és a porgyűjtő edényt a fent leírt módon ürítse ki.
 2. Az egyik kezével fogja meg a fogantyút, a másik kezével a porgyűjtő edényt. A porgyűjtő edényt az óramutató járásával azonos irányba



forgassa el annyira, hogy a kézi porszívón található nyíl a porgyűjtő edény  jelével szemben legyen (C1. ábra), majd a porgyűjtő edényt húzza le a készülékről.

- Az egyik kezével fogja meg a fantyút, a másik kezével az állandó szűrőt. Az állandó szűrőt az óramutató járásával azonos irányba forgassa el (lásd a C2. ábrát), majd húzza le a készülékről.
- Az állandó szűrőt vegye ki a HEPA szűrőt (C3. ábra).
- A HEPA szűrőt finom ütogetésekkel tisztítsa meg, illetve finom ecsettel (kefével) vagy száraz ruhával is megtisztíthatja. Erős elszennyeződés esetén a szűrőt egy másik porszívóval és kefésszivőfej használatával porszívózza ki. A HEPA szűrőt vízben mosni tilos. A szűrő megsérülhet. Ha a HEPA szűrő erősen szennyezett, sérült, deformálódott vagy elhasználódott, akkor cserélje ki. A használat gyakoriságától függően, a HEPA szűrőt legalább fél évente egyszer cserélje ki.
- Az állandó szűrőtől távolítsa el a szennyeződéseket. A szűrőt folyóvíz alatt is elmoshatja. A szűrőt ezt követően törölje és szárítsa meg.
- A porgyűjtő edény belső falát enyhén benedvesített puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra.



Figyelmeztetés!

A szűrőket csak tökéletesen száraz állapotban szabad a porszívóba visszaszerelni. A visszaszerelés előtt a szűrőket tökéletesen szárítsa meg.

- Az állandó szűrőbe tegye be a megtisztított és tökéletesen száraz HEPA szűrőt, majd az állandó szűrőt tegye a készülékre és az óramutató járásával ellenkező irányba elforgatva rögzítse a porszívón.
- A porgyűjtő edényt tegye a készülékre úgy, hogy a kézi porszívón található nyíl a porgyűjtő edény  jelével szemben legyen, majd a porgyűjtő edényt az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el annyira, hogy a kézi porszívón található nyíl a porgyűjtő edény  jelével szemben legyen.



Figyelmeztetés!

A készüléket és tartozékait nem szabad vízbe vagy más folyadékba mártani.

Tárolás

- Ha a porszívót már nem kívánja használni, akkor azt a fentiek szerint tisztítsa meg, és az akkumulátort húzza ki a motoros egységből.
- Az eltárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazok-e.
- A készüléket száraz, tiszta és szellőztetett, extrém hőmérsékletektől, gyerekektől és háziállatoktól védett helyen tárolja.
- Ha a porszívót 6 hónapnál hosszabb ideig nem kívánja használni, az akkumulátort legalább 6 havonta egyszer töltsse fel.

HIBAELHÁRÍTÁS

- Mielőtt a szervizhez fordulna, kérjük ellenőrizze le a következő lehetőségeket.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Kicsi a szívóteljesítmény.	A porgyűjtő edény megtelt, vagy a szűrők eltömődtek.	A porgyűjtő edényben található szennyeződést ürítse ki és tisztítsa meg a szűrőket.
	A szívónyílás eldugult.	Tisztítsa meg a szívónyílást.
A porszívó hirtelen lekapcsolt.	Az akkumulátor szinte teljesen lemerült.	Töltsse fel a beépített akkumulátort.




Figyelmeztetés!


Amennyiben itt nem találta meg a probléma leírását, vagy a leírt elhárítási mód nem szüntette meg a problémát, akkor a készüléket kapcsolja le, majd forduljon a márkaszervizhez.

MŰSZAKI ADATOK

Adapter

Bemenet 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A
Kimenet 9 V , 0,9 A

Porszívó

Teljesítményfelvétel 80 W
Akkumulátor Li-ion /7,4 V  / 2 200 mAh
Töltési idő (teljes feltöltésig) kb. 3,5 óra
Zajszint ≤ 80 dB(A)
Porgyűjtő edény térfogata 0,16 l

A készülék deklarált zajszintje ≤ 80 dB, ami „A” akusztikus teljesítménynek felel meg, 1pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.

Gyártó neve	FAST ČR, a.s. U Sanitasy 1621 CZ-251 01 Říčany
Modellazonosító	Adapter a SVC 308 készülékhez
Tápfeszültség	100–240 V~
Bemeneti frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	9 V
Kimeneti áram	0,9 A
Kimenő teljesítmény	8,1 W
Átlagos hatásfok aktív módban	82,37%
Hatásfok kis terhelés (10%) esetén	%
Energiafogyasztás terhelés nélkül	0,078 W

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

Kettős szigetelés jel



Áramütés elleni védelem:

II. osztály. A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.



A készülék háztartásokban használható.

A készüléket csak háztartásban használja. A készüléket ne használja szabadban.



Használati útmutató olvasása jel

A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót.



Ez a jel arra hívja fel a figyelmét, hogy a készüléket tilos használni, ha a csatlakozódugó sérült.

AZ AKKUMULÁTOR MEGSEMISÍTÉSE



A készülék újrafeldolgozása vagy hulladékgyűjtő helyre való leadása előtt a beépített akkumulátort a készülékből ki kell szerelni. Az akkumulátor kivétele előtt a készüléket kapcsolja be és az akkumulátort teljesen merítse le. Az akkumulátor a környezetünkre káros anyagokat tartalmaz, ezért ne dobja az akkumulátort a többi háztartási hulladék közé. Az akkumulátort kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé.

A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrahasznosításhoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználdott termék az üzletben is leadható. A termék

megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.

